

SUOMEN TYÖVÄENHALLITUKSEN PÄÄMINISTERI JA PUNA-KAARTIN YLIPÄÄLLIKKÖ

KULLERVO MANNER

selittää pian ilmestyvässä

Kalenterissa

mielenkiintoisella ja laajaperäisellä tavalla

SUOMEN LUOKKASOTAA

ja TYÖVÄENHALLITUKSEN TYÖSUUNNITELMAA

UUDEN SUOMEN LUOMISEKSI

Kalenteriin tulee myös toistasataa SUOMEN LUOKKASODAN TOVERIEN MUOTOKUVAA

Parikymmentä mielenkiintoista kirjotusta tulee Kalenteriin tämän li- säksi. Niistä toiste tarkemmin Kalenteri on arvokas-sisältöinen ja historiallinen muisto nykyisestä a- jasta. Jokainen kiirehtiköön tilaa- jäää ilman.

maan sen itselleen tai muutoin voipi Sivuja on pari sataa. Sotakustan- nuksista huolimatta hinta 75c.

TOVERI

BOX 99 ASTORIA, ORE.

asiansa siten, että ennättää juh- laan säännöllisellä ajalla.

Samalla mainitsen, että juh- lavarat tullaan keräämään paik- kakunnan asukasten keskuudes- sa, kerääjinä toimivat Ida Peltö ja Alex. Lindfors. Juhlailaisuu- dessa tulee olemaan vaihteleva ohjelma sekä "Pukki", joka jakaa nekin lahjat joita aijotte an- taa tuttavillenne jouluksi. Sa- malla juhlan yhteydessä ilmestyy "Kannonvääntäjän" joulunumero, jonka toimittaja toveri A. Rihti. Avustajat voivat lähettää kirjeet osoitteella: "Kannon- vääntäjä", Box 11, Svensen, Ore. Julkaisu on nyrkkiilehti ja se tarvitsee paljon aikaa, että saa sen kirjoitettuksi puhtaaksi, joten olisi lähetettävä kirjeet siksi a- joissa, etteivät ne jää julkaise- matta.

Ala-Columbian s. s. osastojen viimekesäisistä kenttäjuhlista o- sastollemme tulleesta osuudesta päätettiin puolet lahjottaa länsi- piiritoimikunnan kassaan.

Mikäli olen saanut tietooni, tullaan ompeluseuran kokous pi- tämään t. k. 3:nä torstaina A. Virran asunnossa.

Enemmän paikkakunnalla a- sunut H. Degernais on perheen- sä kanssa muuttanut taasen paik- kakunnalle takaisin, asuttuaan pariens vuotta Astoriassa. Toi- vumukseni olisi, että osasto sai- si taasen takaisin yhden innok- kaan toimihenkilön toveritar Degernaisista.

Jo pitemmän ajan ovat sairastaneet Frank Niemelin ja John Mattson; heidän tautinsa ehkä on johtunut lentsusta, vaan kumpikin on jo parantumaan päin. Mrs. Riikonen on sairastanut samoin pitemmän ajan; häntäkin hänenkin tautinsa on saanut alkunsa lentsusta.

Astoriasta

Myyrät ahkeria.

Clatsop kauntin maanviljelijät valittavat, että myyrät (neljäl- kaiset ja saarnalahjattomat) te- kevät nykyään melkoista vahin- koa heille. Kauntin agentti Lechner kuuluu järjestäneen e- riköisen myyräjähdin, jossa kou- lujopait kunnostautuvat pientä maksua vastaan.

Porvarit hiovat kynsiään joka puolella.

Takäläiset porvarit näyttävät olevan suuresti innostuneita hä- vittämään kaikki sellaiset lii- kkeet, joita ei harjoiteta voittojen hankkimiseksi yksiyksille. Kun ei tahdo löytyä mitään tehok- kaita keinoja tuon tuloksen saa- vuttamiseksi koettavat he aut- taa asiaansa edes pienellä kiu- santeolla.

Merkkejä mainintalaisista "ponnistuksista" kuuluu näky- neen m. m. takäläisessä osu- si- liikkeessä (Oregon Co-operative Merc. Ass'n). Astorian jahu- mylly oli eilen kieltäytynyt myy- mästään jauhoja sanottu kaupal- le, vaikka kysymyksessä oli os- to käteisellä rahalla eikä velak- si. Syyksi oli muka sanottu e- ras pieni entinen, viime aikoina tuon tuostakin lyhennetty velan jäännös, joka osuuskassa oli nykyin tarjoutunut lyhentämään. Tavallisestikin pyrkivät porvarit metkulemaan osuusliikkeiden kanssa paljon enemmän kuin yksiyksitysten kanssa, mutta tuo kieltäytyminen juuri nyt, kun eräi- tä tahoilla niin kiukkuisesti ja katalilla valheilla rastastetaan hyökätä toisten takäläisten yhtei- sö-liikkeiden kimppuun, todella- kin näyttää ylimääräiseltä lii- kejuonelta.

Yleisiä uutisia

MURTOVARAKAT LIH- KELLÄ HOOD RIVERILLÄ Hood River, Ore., 2 p. jouluk. —Pine Grovessa on ilmotettu murtovarakaiden murtautuneen A. F. Bickfordin kauppaotiin ja vieneen kassakaapista yli \$500 rahassa, vapauslainapapereissa ja muissa arvopapereissa. Poliisi- viranomaiset sanovat, että kassa- kaapin avaamisessa rosvot ovat osastaneet ammattitaitoa.

UPSEERI MURHATTU

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 3, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.) San Diego, 2 p. jouluk. — Kapteeni A. Posner, 81 jalka- väkirykmentistä, kuoli ampuma- haavoitusta, jonka hän oli saanut tuntemattomalla tavalla sun- nuntaiyöllä myöhään syriäisellä tiellä, minne hänet oli kulettettu automobiililla. Sotilasviranomai- set etsivät kapteenin kanssa rek- keilleitä samaan rykmenttiin kuuluvaa luutnantti H. E. Perry-ä ja mukana ollutta sotilasta. Syytä murhaan ei tunneta.

YLEISÖLTÄ

AVOIN KYSYMYS. Vader, Wash., Box 23. Toveri:—Pyydän tämän julkai- se- man lehdestänne. Tilasin hautapaitsaan June 5th, 1918, Laurel Marble and Granite Works, O. M. Laurel, Portland, Ore., hinta \$35.00, josta maksoin alas \$10.00. Sopimuksen mukaan piti olla patsas haudalla Sept. 1st, 1918, vaan en ole mitään sen enempää asiasta kuulut. Haluaisin tietää mitenkä- sen liikkeen kanssa on. Onko hän täyttynyt tai saanut tilauksiaan ke- nellekään laittanut vain olenko minä yksin jota hän on niin sievästi ne- mään vetänyt. (Allekirjotus) John Jusola.

ASEINEN KYSYMYS.

Vader, Wash., Box 187, Nov. 27, 1918. To Toveri:—Please put this in your paper just as it is. I ordered a monument from the Laurel Marble & Granite Works, Oscar M. Laurel, Portland, Ore.,

ASEINEN KYSYMYS.

Vader, Wash., Box 187, Nov. 27, 1918. To Toveri:—Please put this in your paper just as it is. I ordered a monument from the Laurel Marble & Granite Works, Oscar M. Laurel, Portland, Ore.,

ASEINEN KYSYMYS.

Vader, Wash., Box 187, Nov. 27, 1918. To Toveri:—Please put this in your paper just as it is. I ordered a monument from the Laurel Marble & Granite Works, Oscar M. Laurel, Portland, Ore.,

Tiepiiri No. 1 (joka käsittää koko kauntin kaupunkien rajo- jen ulkopuolella): \$145,500. Lä- hes \$60,000 tuosta summasta ai- otaan käyttää Olneyn tien pääl- lystämiseen Big Walluskiin as- ti, ja loppi käytetään sekalaisin korjauksiin yleensä kauntissa, etupäässä sepin hankkimiseen kuoppaisimmille poluille.

Vähän välittivät veronmaksajat asiasta.

Lauantaina iltopäivällä piti veronmaksajien äänestä Astori- an koulupiirin menoarviosta tu- lavelle vuodelle, mutta aiostaan 107 äänestäjää oli ottanut huomionsa asian. Heistä 102 äänesti arvion hyväksymisen puolesta ja viisi vastaan.

Paitsi varsinaista menoarviota oli myös äänestettävänä kysy- mys, määrätäänkö kouluvirkaili- jat kantamaan \$165,000 veron- kaisista piirissä löytyvistä o- maisuuksista. Se tuli hyväksy- tyksi 100 äänellä kuutta vastaan.

Puhelinmaksut nousemassa.

Kuten aikaisemmin on jo ker- rottu, on takäläinen Pacific Tele- phone & Telegraph yhtiö pyy- tänyt valtion yleisten laitojen komissionilta (Public Service Commission) lupaa puhelinmak- sujen korottamiseen. Komissioni on nyttemmin määrännyt tavan- mukaisen kuulustelun pyynnön johdosta pidettäväksi Portlandis- sa jouluk. 13 p:nä klo 10 a. Ei kai liene mitään syytä epäillä, et- tei komissioni antaisi lupaa.

Ilmatilasto.

Säänmerkitäjä Withersin ha- vaintojen mukaan oli marraskuu erittäin vetinen Astoriassa — ja ehkäpä sen muistavat vielä muut- kin. Vettä tuli 21 päivänä, mut- ta kovin sade oli kuun kymmene- nellä vuorokaudella, jolloin sademittari rekisteröi 1.37 tuun- maa. — Korkein lämpöä oli 52.7 astetta (F.) ja alin 39.8. Ei siis pakkaneen pahoin hätyytelty.

Sensuuri lujassa.

Eräs Edward H. Wales minen laivastensensori on ilmoitannut sanomalehdille, että määrä- ykset, jotka kieltävät laivavies- tömies ja laivojen valokuvaami- sen, ovat edelleen voimassa, jö- ten "kuvaliijain" on parasta et- siä konoilleen muita kohteita, jos eivät halua joutua tekemisiin vi- ranomaisten kanssa.

Puutavaran vienti Columbia.

Astorialaisen tullivirkailijan Haddixin, tilastojen mukaan vie- tiin puutavaraa Columbia joelta lokakuun ajalla yhteensä 21,156, 526 jalkaa, kaikki lajit tähän lu- ettuina. Määrä on kokolalla pie- ni entisiin vienteihin verrattuna.

Yleisiä uutisia

MURTOVARAKAT LIH- KELLÄ HOOD RIVERILLÄ Hood River, Ore., 2 p. jouluk. —Pine Grovessa on ilmotettu murtovarakaiden murtautuneen A. F. Bickfordin kauppaotiin ja vieneen kassakaapista yli \$500 rahassa, vapauslainapapereissa ja muissa arvopapereissa. Poliisi- viranomaiset sanovat, että kassa- kaapin avaamisessa rosvot ovat osastaneet ammattitaitoa.

UPSEERI MURHATTU

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 3, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.) San Diego, 2 p. jouluk. — Kapteeni A. Posner, 81 jalka- väkirykmentistä, kuoli ampuma- haavoitusta, jonka hän oli saanut tuntemattomalla tavalla sun- nuntaiyöllä myöhään syriäisellä tiellä, minne hänet oli kulettettu automobiililla. Sotilasviranomai- set etsivät kapteenin kanssa rek- keilleitä samaan rykmenttiin kuuluvaa luutnantti H. E. Perry-ä ja mukana ollutta sotilasta. Syytä murhaan ei tunneta.

YLEISÖLTÄ

AVOIN KYSYMYS. Vader, Wash., Box 23. Toveri:—Pyydän tämän julkai- se- man lehdestänne. Tilasin hautapaitsaan June 5th, 1918, Laurel Marble and Granite Works, O. M. Laurel, Portland, Ore., hinta \$35.00, josta maksoin alas \$10.00. Sopimuksen mukaan piti olla patsas haudalla Sept. 1st, 1918, vaan en ole mitään sen enempää asiasta kuulut. Haluaisin tietää mitenkä- sen liikkeen kanssa on. Onko hän täyttynyt tai saanut tilauksiaan ke- nellekään laittanut vain olenko minä yksin jota hän on niin sievästi ne- mään vetänyt. (Allekirjotus) John Jusola.

ASEINEN KYSYMYS.

Vader, Wash., Box 187, Nov. 27, 1918. To Toveri:—Please put this in your paper just as it is. I ordered a monument from the Laurel Marble & Granite Works, Oscar M. Laurel, Portland, Ore.,

ASEINEN KYSYMYS.

Vader, Wash., Box 187, Nov. 27, 1918. To Toveri:—Please put this in your paper just as it is. I ordered a monument from the Laurel Marble & Granite Works, Oscar M. Laurel, Portland, Ore.,

ASEINEN KYSYMYS.

Vader, Wash., Box 187, Nov. 27, 1918. To Toveri:—Please put this in your paper just as it is. I ordered a monument from the Laurel Marble & Granite Works, Oscar M. Laurel, Portland, Ore.,

ASEINEN KYSYMYS.

Vader, Wash., Box 187, Nov. 27, 1918. To Toveri:—Please put this in your paper just as it is. I ordered a monument from the Laurel Marble & Granite Works, Oscar M. Laurel, Portland, Ore.,

ASEINEN KYSYMYS.

Vader, Wash., Box 187, Nov. 27, 1918. To Toveri:—Please put this in your paper just as it is. I ordered a monument from the Laurel Marble & Granite Works, Oscar M. Laurel, Portland, Ore.,

Lääkäreitä

Tohtori H. Hartman (Suomalainen lääkäri)

SUOMALAISET LÄÄKÄRIT Tri Toivo Forsström LEIKKAUKSET ERIKOISALANA

Tri Werner Lagus LASTEN TAUDI ERIKOISALANA

DR. CHAS. W. BARR HAMMASLÄÄKÄR'

TOHTORI Emma Mäki Wickström suomal. lääkäri

TOHTORI Albert Pohjantähti

HIEROJA ja sairastoimittaja

KUOLLUT

Margareta Hytönen (o. s. Hemmilä)

Välttämättömyys

CRESCENT BAKING POWDER

AVOIN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

ASEINEN KYSYMYS.

Hannan ilmoituksia

SAMPO

Osuuskauppa, Hanna, Wyoming TYÖLÄISTEN OMA KAUPPA — PITKÄ VARASTOSSAAN VAIN ENSILUOKKAISSA RUOKATARPEITA — EI VARASTETA PUNNITUKSESSA.

Hyvä valikoima miesten, naisten ja lasten vaateustarpeita ja ertotenkin kenkiä. Myy halvimmilla hinnoilla "Universal" keitto- ja lämmitysuneja ja kaikenlaisia huonekaluja.

Alimmilla hinnoilla heiniä ja rehutavaraa JOKAISTA OSTAJAA KOHDELLAAN TUNNOLLISESTI JA TÄSMÄLLISESTI.

Tehkää kaikki ostokset omassa kaupassanne, sillä siten ennen kaikkea hyödyttätte itseänne; ostoksista koittuva voitto jaetaan näiet takaisin ostajille kukin vuoden loputtua.

TYÖLÄISET, ÄLKÄÄ ENNÄ HYÖDYTTÄKÖ YKSITYISIÄ, VAAN TOIMIKAA AINA JA JOKA ASIASSA VAIN OMAKSI HYÖDYKSENNE!

Työläiset! Tehkää ostoksenne kaupasta, jonka omistaa, johtaa ja kontrolloi työläiset. Varastot täydelliset, hinnat kohtuulliset, kohtelu hyvä.

JOONAS LYNN Asiamies vanhimman suoma- laisen liikkeen valmistamille o- puvuille. Huom! Union liike. Hinnat o- ehdottomasti halvimmat.

Hannalaiset Parhaat keekit, korput ja ku- kikkeet saate Hanna Bakery'ita. Ettempä tulevat tilaukset täy- tetään huolellisesti. Toveruudella, Hanna Bakery. PETER PURO, omistaja.

Sampo Bottling Works valmistaa maukkaimmat marja mehujoumat koko Wyo- mingissa. HENRY KUOPPALA, omistaja. HANNA, WYOMING.

ENSILUOKAN KAUPPATAVARA

yleinen hinta ja hyvä palvelus on meidän motto. Tulkaa kat- somaan, huomaatte sen todeksi. Union Pacific Coal Co. HANNA, WYO.

"AIKA HALPAA OLI" — sanovat, kun ostavat minulta; — "mutta hyvää tavaraa," lisäävät toiset suomalaisella vakavuudella. OLOF RONKAISEN KAUPASTA käy tällainen puhe paikkakunnalla. Oso- te: 401—8:s katu, Hoquiam, Wash.

\$800,000.00 Talletuksia on jo vastaan otettu. Kokonais tulot nousevat \$1,000,000.00 Kassassa ainaa rahaa ja käyttövaroja vähitään \$75,000.00 Talletuskorko 4 pros. Kiinnitysainoja aina saatavana Työläisten luottoyhdistys, John Suominen, rahastonhoitaja 48 Wallace Ave. F. J. Syrjä, presidentti Fitchburg, Mass.

Olen taas entisessä kotikylässäni ja otan vastaan sairaita kuten en- nenkin. Annan käsiinherontaa y. m. hoitoa.

Tilda Erickson 1721 W. Main Ave., Spokane, Wash.

Maa myytävänä. Vanhuden heikkouden tähden myyn maani. Maata on 160 eekkeriä. 18 eekkeriä taikissa o- levaa pohjaa ja jäännös maki- maata. Maata seuraa 8 lypsävää le- hmää, hyvä hevospari ja kaikki irtaimisto. Maasijaitsee 4 mailia Kelsos- ta, Wash., Diking District No. 1 hyvän tien varrella. Hinta \$4,500.00. Isaac Peterson. Lähempiä tietoja saapi. A. Reinikka, Kelo, Wash. Phone No. D 2.

Kiiruhtakaa joulukort- titilaustenne kanssa

Säännöllinen kulku New Yorkin ja Göte- borgin välillä on nyt au- ki. Laiva lähtee New Yorkista jouluk. 14 päi- vän tienoilla. Lähempiä tietoja lai- vain kulusta y. m. sei- koista kysykää kontto- reistamme. Ruotsin Amerikan lin- jan konttori, 24 State St., New York 183 N. Dearborn St., Chicago, Ill. 127 So. Third St., Minneapolis, Minn. 115 Cherry St., Seattle, Wash.

Tehkää ostoksenne vain niistä liikkeistä, jotka haluavat ostoksi- anne, ilmottamalla lii- keestään lehdestänne.

REUMATISMI

Kivut jaloissa ja käsien nivelissä sekä yläosaan koko ruumiissa, ovat kaikki reumatismien tunnusmerkkejä. — Tämä tauti on yleinen kansalaistemme kes- kuudessa täällä, johtuen ilmastosuhtei- sta y. m. Kun kipu kavaa lihaksia ja muuttuu toisesta ruumiin osasta toiseen ki- ntu- minen sitä kuumereumatismiksi. Kun taas kolutus ilmenee jäsenissä kutsu- aan sitä kroonilliseksi reumatismiksi, ja kun tuntuu kovaa kivittävä kipua ja jalat ajettavat on se leimä eli nk. kihtiä.

Erikoislääke No. 450 on erinomainen lääke yllämainittuihin kipuihin. Kuu- lauden hoitoon kuuluu suuri pullo lää- kettä, rasia pilleriä ja indi-voidie pilko- kuksia, voidetta.

Tilakaa lääkemääräys No. 450, lähe- teltiin postissa lähtöskulut suoriteta- na.

—Lignelin Aptteekki on suurin—suomal. apteekki Yhdysvalloissa— P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis. Nykyinen hinta \$2.50.

Mullan

Osaston toimia. Kokouksessa marrask. 25 päivänä valittiin To- verin puolustusrahastoa kartut- tamaan kerääjiä. — Negaanuen osaston haalinvelan maksamiseksi luovutettiin 5 dollaria. — O- saston virkailijat ilmoittivat kir- jottaneensa Kalle Karvoselle. Kelloggien ent. osaston rahaston- hoitajalle, joka on nyt Canadas- sa, mainitun osaston rahaston- suhtein, vaan ei vielä ole saatu vastausta. Tämän rahaston pe- riminen ja sääntöjen määrää- mään paikkaan lähettämisen on osastomme velvollisuutena.

Marraskuun 28 p. oli suuret tanssit Suomi-haallilla, johon si- säänpääsy miehiltä oli yksi dol- lari.

Uusia lentsusairastapauksia on ollut useita paikkakunnalla. Koulua, joka ilmotettiin avatta- van marraskuun 25 p. ei ole avattu vielä marraskuun viime päivään mennessä.

Edellisen Toverin-kirjeeseeni pyydän tehdä seuraavat oikaisut: "Aug. Kokkosen ja vaimonsa Z. kuukauden vanha poika kuoli lentsuun jne.", pitää olla: Aug. Kokkosen jne.; ja "Tässä kaun- tissa ilmotetaan edelleen 1,500 lentsutaudin tapausta jne.", pitää olla: Tässä kaunntissa ilmoteta- aan oleen jne., tarkottaen niin monta tapausta olleen koko kul- kutudin riehumisajalla. — L. L.

OREGON

Svensen

Osaston kokous oli t. k. 1 p:nä. Osanotto kokoukseen oli sama määrä kuten ennenkin. Vaikka kokousta ei oltu pidetty moneen aikaan, niin siitä huolimatta in- nostus on pysynyt ennallaan. Asioita oli paljon, joitten mai- nittamisen jätän pöytäkirjuriin tehtäväksi.

Uutena jäsenenä osastoon yhti- tyi Adolph Riibo, joka lausuti- nen tervetulleeksi riveihin. Osasto tulee pitämään joulun- juhlan toimintahuoneellaan joul- lupäivänä. Aikaan kello 12 päi- vällä. Tämän mainitsen näin ajoissa, että jokainen järjestää